

**CURRICULUM VITAE**

**Datum: 30.12.2023**

<b>Name</b>	Tarik			
<b>Vorname</b>	Boutaib			
<b>Geburtsdatum</b>	17.04.1978			
<b>Geburtsort</b>	Beni Mellal, Marokko			
<b>Akademische Ausbildung</b>	<b>Abschlüsse</b>	<b>Fachrichtung</b>	<b>Einrichtung/ Ort</b>	<b>Zeitraum/ Abschlussjahr</b>
	<b>M.A.</b>	Deutsch als Fremdsprache und Orientalische Philologie	Universität Leipzig, Deutschland	2007
	<b>M.A.</b>	Konferenzdolmetschen	Universität Leipzig, Deutschland	2010
	<b>PhD</b>	Übersetzungswissenschaft	Universität Leipzig, Deutschland	seit 10.2022
<b>Akademische Tätigkeit</b>	<p>Dozent für Deutsch als Fremdsprache und Translation, Deutsch-Jordanische Universität, Jordanien, seit 2011</p> <p>Lehrkraft für Deutsch als Fremdsprache am Goethe-Institut in Amman, 2012</p> <p>Dozent für die arabische Sprache im Landesspracheninstitut, Ruhr- Universität in Bochum, 2011</p> <p>Lehrkraft für Deutsch als Fremdsprache, FAA-Bildungsgesellschaft in Leipzig, 2010</p> <p>Lehrkraft für Arabisch, Volkshochschule Leipzig, 2009</p> <p>Lehrkraft für Deutsch als Fremdsprache, Leipziger Gesellschaft für Bildung und Arbeit in Leipzig, 2007 - 2009</p>			

<b>Schwerpunkt Lehrtätigkeit</b>	Deutsch als Fremdsprache / Translation
<b>Interdisziplinäre Aspekte</b>	Bildung / Kultur / Audiovisuelle Medien / Prüfungen
<b>Expertentätigkeit</b>	<p>Prüfungsordinator GJU DaF, seit 09.2023</p> <p>Prüferqualifizierung "Goethe-Zertifikat A, A2, B, B2, C1, C2, seit 2014</p> <p>Prüfungsbeauftragter TestDaF/OnDaF/TestAs, seit 2012</p> <p>Öffentlich bestellter und allgemein beeidigter Dolmetscher und Übersetzer für die arabische Sprache, seit 2010</p> <p>Mitarbeit an Projekten, wie „ARAMON“ und „qantara.de“, Universität Leipzig, 2005 – 2009</p> <p>Mitarbeit am Projekt zu „Rezeptive DaF-Fertigkeiten“ am Herder-Institut, Leipzig, 2006</p>
<b>Beratung</b>	<p>Mittelstufenkoordinator Deutsch, Deutsch-Jordanische Universität, Jordanien, 2015 – 2017</p> <p>Ombudsmann, Deutsch-Jordanische Universität, Jordanien, 2014 – 2016</p>
<b>Internationaler Hintergrund durch:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Managementtätigkeit</b></li> </ul>	Vorsitzender der Vereinigung marokkanischer Studenten und Akademiker e.V., 2010 -2011